

УДК 821.162.1-053.4

ББК 84(4Пол)-4

Р36

Перевод с польского Петра Волцита

Р36 Рекс собирает друзей : [для млад. шк. возраста : 0+] / [Анна Барская, Марек Глоговский, Анна Сойка ; пер. с польс. П. Волцита]. — М. : КомпасГид, 2019. — 136 с. : ил.

ISBN 978-5-907178-00-7

Рекс — любимец миллионов и настоящая телезвезда! Вы же помните мультики про него? Теперь о его похождениях можно ещё и почитать.

Каждый день на родной ферме Рекса полон приключений. Всё благодаря друзьям: коту Мручиславу, утке Квачке, курочке Квочке, мудрому коню Маурицию и остальным. Они легко придумают, как весело провести время! Поиграть в кошачьи салки, устроить концерт или даже смастерить автомобиль и кататься по окрестностям — неунывающей компании всё по силам, на радость читателю!

Рассказы о Рексе знакомы взрослым и детям по серии польских мультфильмов. Образ этого милого фокстерьера запоминается и влюбляет в себя раз и навсегда! Пятьдесят лет назад его подарил зрителям польский режиссёр, мультипликатор и сценарист анимационного кино Лехослав Маршалек (1922—1991), который также придумал знаменитых Болека и Лёлека.

В книге о Рексе собраны истории разных лет — как выходившие на экранах, так и совсем новые.

УДК 821.162.1-053.4

ББК 84(4Пол)-4

Все права защищены. Никакая часть данной книги не может быть воспроизведена в какой бы то ни было форме без письменного разрешения издательства «Тинбук».

Original title: Reksio. Wielka księga przygód

Text in the Polish language: Ewa Barska,
Marek Głogowski, Anna Sójka

Text in the Russian language: Peter Volzit

Illustrations: Wydawnictwo PIK

Computer design: EXACT Ewa Jarosiewicz

All other rights © Publicat S.A. MMIX, MMXVII

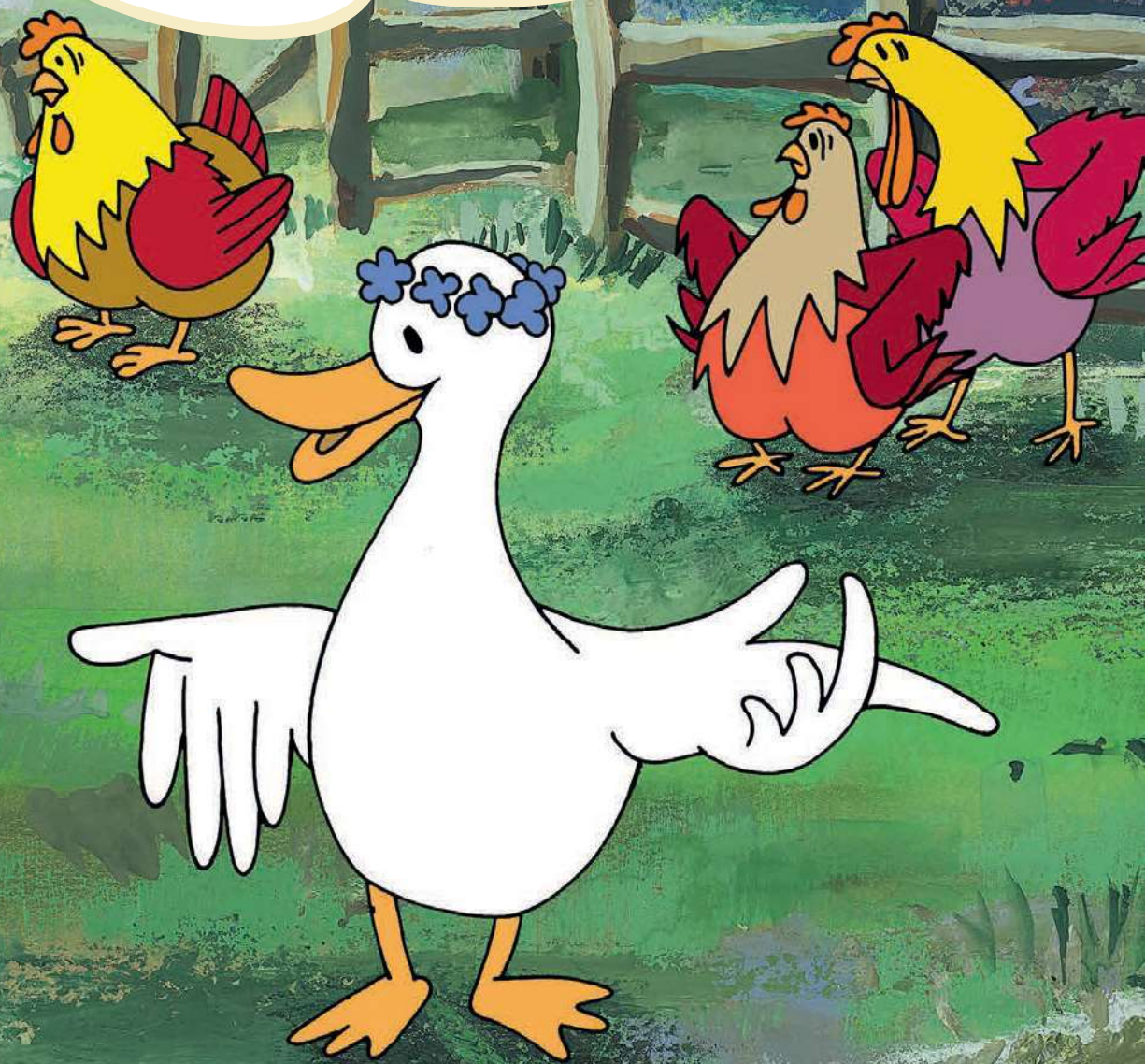
All rights reserved

© Издание на русском языке, перевод
на русский язык, оформление.

ISBN 978-5-907178-00-7

ООО «Издательский дом «Тинбук», 2019

Спектакль



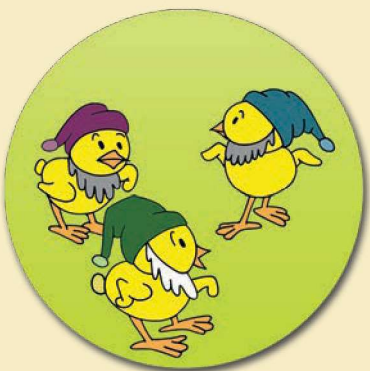
Действующие лица:



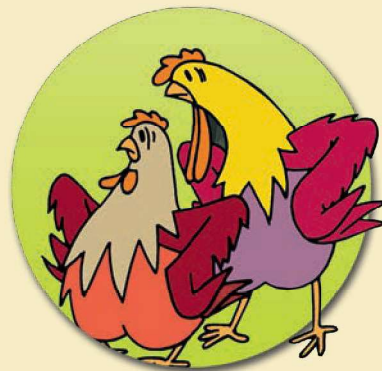
Азор



Рекс



цыплята



куры и петух



утка Квачка



кошка Пушислава



корова Красуля

Однажды тёплым летним днём Рекс, как обычно, дремал около своей будки. Ему снилось, что он стоит на большой сцене; медленно поднимается занавес, и море зрителей взрывается аплодисментами. Пёсик улыбнулся во сне. Минуту спустя поклонники уже осыпают его цветами, отовсюду слышны крики: «Браво! Бис! Бис!..»



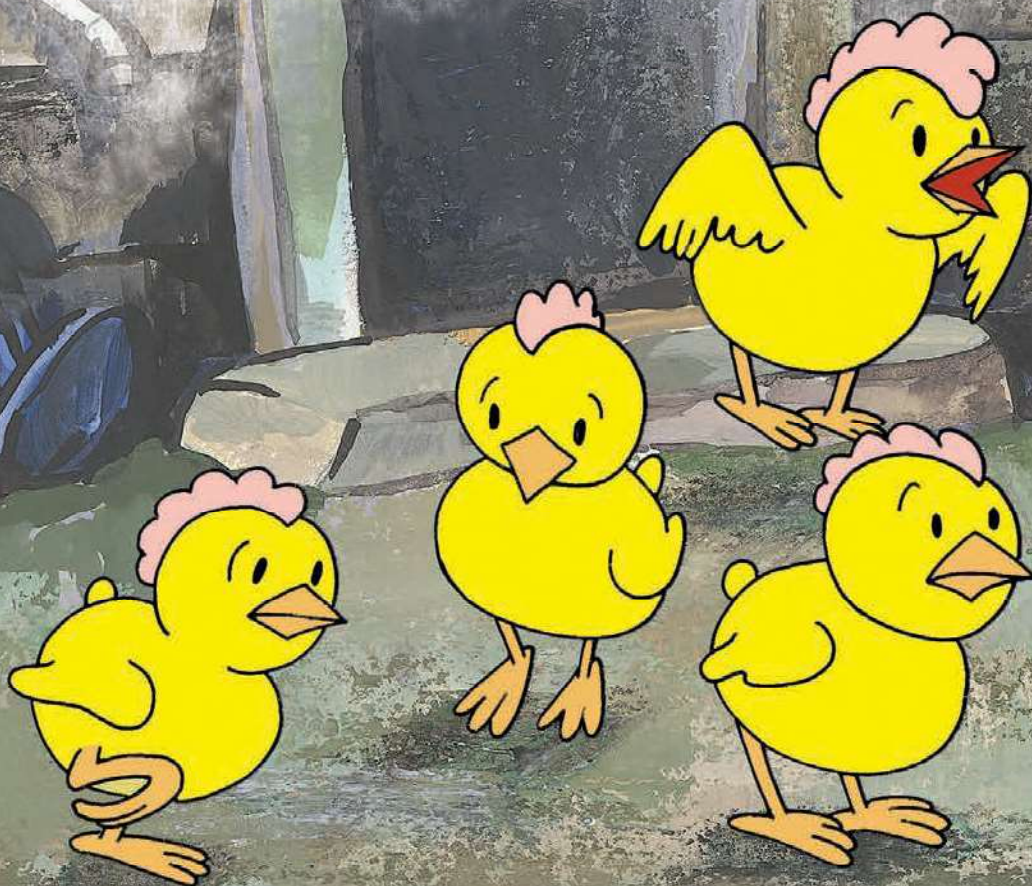
— Пи-ип! Пи-ип! — вдруг послышалось над ухом Рекса. Это уже не во сне! Пёсик потёр глаза и увидел перед собой группу попискивающих цыплят.

— Пи-ип! Пи-ип! Нам скучно, — проговорил самый смелый. — Поиграй с нами!

— Эх, ну зачем вы меня разбудили? Я такой сон видел... — проворчал Рекс, потягиваясь. — Идите к маме и папе.

— Не можем, — пожаловались цыплята. — Маме пришло время нести яйца. Папа-петух не велел нам даже подходить к курятнику. Он говорит, маме нужен покой и всё такое.

Рекс почесал за ухом, наморщил лоб, тяжело вздохнул и... придумал!



— Знаю! — воскликнул он. — Мы устроим представление. В дворовом театре имени свинки Бальбинки мы поставим... — Рекс оглядел кучку цыплят, — «Белоснежку»! Из вас выйдут отличные семь гномов.



Нужно было распределить остальные роли, изготовить костюмы и декорации, выучить текст наизусть.

Когда обитатели фермы прознали, что Рекс готовит представление, каждому захотелось в нём поучаствовать.

Утка Квачка едва не подралась с коровой Красулей за роль Белоснежки. Но в конце концов было решено, что её сыграет Квачка, а Красуле дадут роль горячего скакуна, на котором приедет принц.



Роль принца отдали Рексу, кошка Пушислава согласилась сыграть злую мачеху, а Азор — друг Рекса с соседней фермы — охотника.

Сцену устроили в саду под навесом, накинув на него одеяло, — получился занавес. Каждый сам позаботился о костюме — из листьев, цветов и кусочков тряпок получились отличные наряды. Когда всё было готово, провели генеральную репетицию, а потом Рекс побежал в курятник звать кур. Какой же театр без зрителей?



Куры как раз закончили откладывать яйца и во главе с петухом удобно расселись под навесом.

Но вот занавес скользнул вверх, на сцене показалась утка Квачка в роли Белоснежки, и у зрителей перехватило дыхание.

— Какая красивая... — вздохнул петух.

Когда же Азор повёл королевскую дочь в лес, чтобы там оставить её по приказу злой мачехи, куры от ужаса затаили дыхание.



К счастью, охотник отпустил Белоснежку. Королева поселилась в маленьком домике... и тут на сцене появились гномы-цыплята.

Мама-курица чуть не упала в обморок от избытка чувств. — Мои детки. Правда, хорошенькие? — прошептала она. Но тут пришла новая беда: мачеха-Пушислава подала Белоснежке отравленное яблоко. Квачка откусила кусочек и упала на землю, словно мёртвая.



— Ах! — вырвалось у некоторых особенно чувствительных кур.

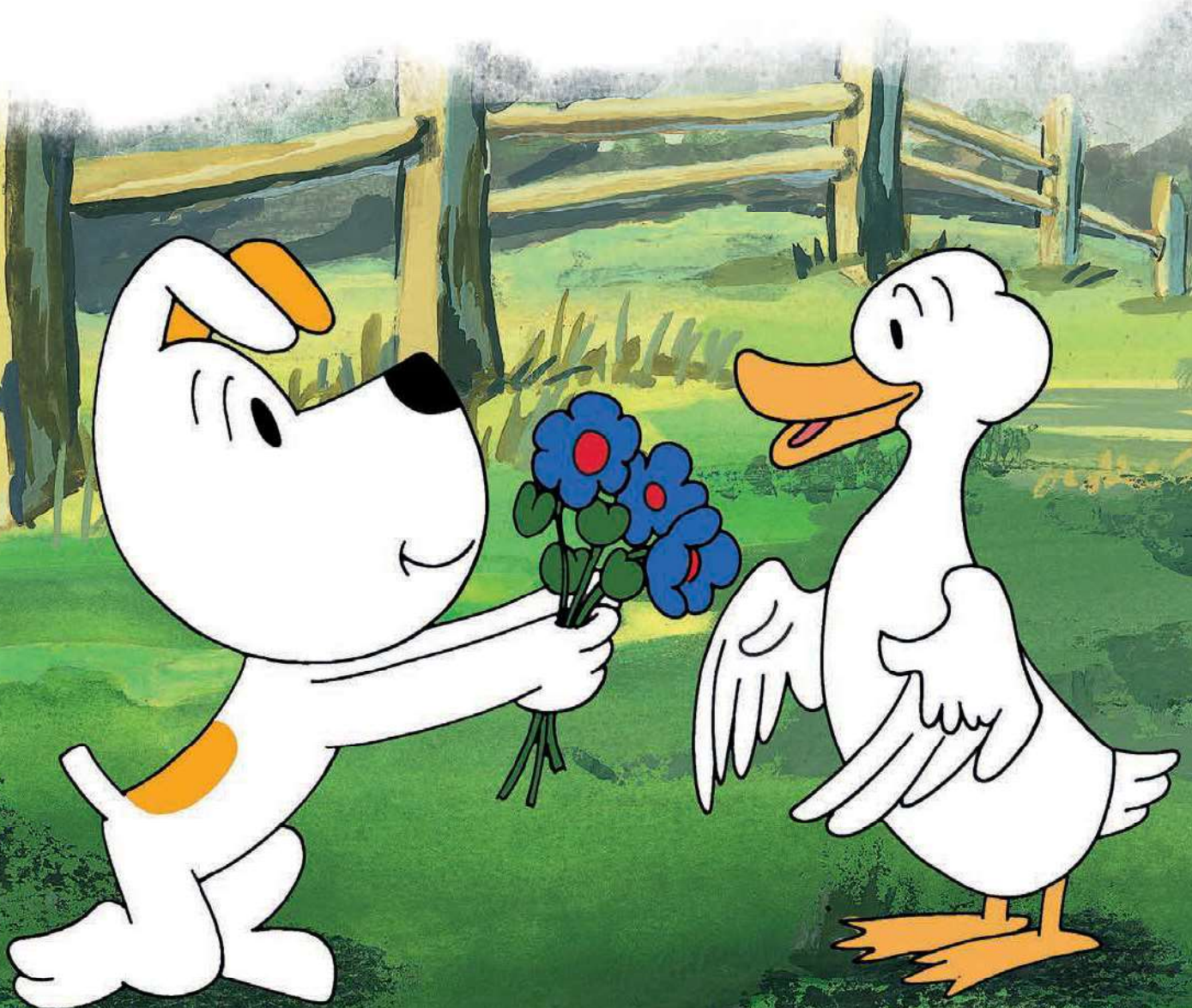
Пока гномы-цыплята оплакивали королеву, из-за кулис выехал принц Рекс на могучем скакуне — Красуле. Соскочил с коня, наклонился над Белоснежкой и поцеловал её. Кусок отравленного яблока выпал из клюва Квачки — и королева ожива! А потом вместе с принцем поехала в его замок.

— Bravo! Bravo! — зрители повскакивали с мест.

— Ура! Да здравствуют актёры! — кричали куры.

— Кукареку! Слава театру! — пропел петух.

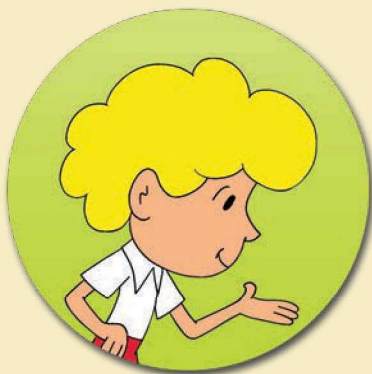
— Спасибо! Спасибо! — актёры кланялись, а Рекс чувствовал себя словно во сне. Что-то подсказывало ему: дворový театр вскоре даст новое представление.



Дудусь



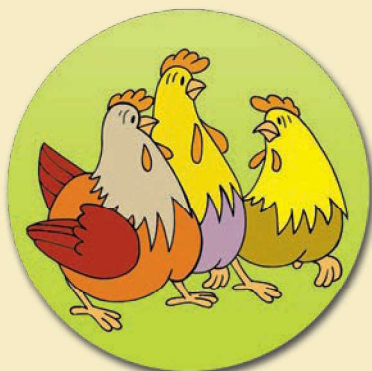
Действующие лица:



Адась



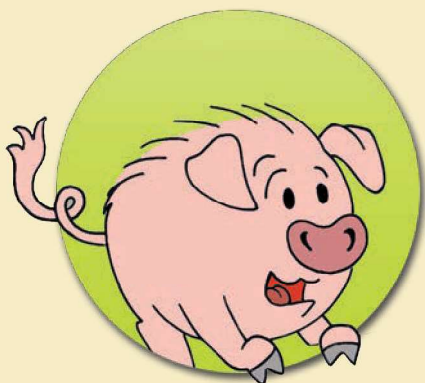
Рекс



куры



Азор



свинка Бальбина



Дудусь

— **М**оя двоюродная сестра Ганя приезжает завтра на каникулы, — как-то раз объявил Адашь. — И привезёт своего пёсика Дудуся. Сказала, возьмёт его в деревню, и точка! Мама беспокоилась, уживутся ли две собаки в одном доме, но я пообещал ей, что ты будешь хорошим псом. И потом, ты же спишь во дворе, а Дудусю мы постелем коврик в гостевой комнате, рядом с кроватью Гани.

— Гав! Гав! — залаял Рекс.

Он с нетерпением ждал Дудуся и радовался его приезду. Здесь, в деревне, не считая обитателей скотного двора, его единственным другом был соседский пёс Азор. А так будет хоть кто-то новый.



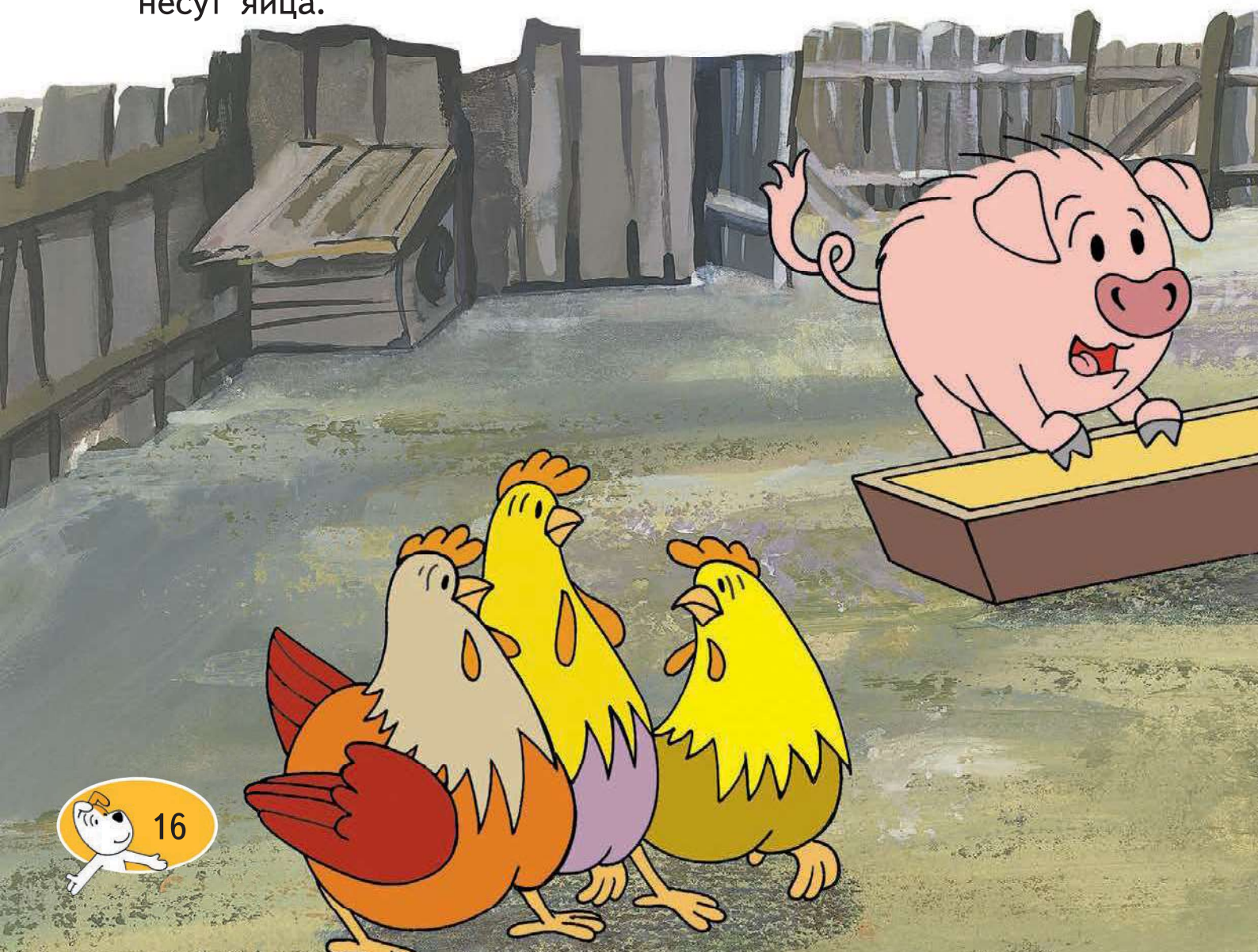
Дудусь оказался чёрным пуделем с бантом и гроздью медалей на шее. Поначалу он даже не взглянул на Рекса, который с удивлением смотрел на высокомерную мину гостя. Но в конце концов проговорил:

— Что же... боюсь, придётся довольствоваться твоим обществом. Не думаю, что водиться с дворнягой пристало такой породистой собаке, как я, но выбора у меня нет. Тут ведь нет других собак, верно?

— Верно, — поддакнул Рекс. — Пойдём, покажу тебе наш скотный двор, гав, гав!

Рекс побежал к курятнику, а за ним гордо прогарцевал Дудусь.

— Это пудель. Он приехал к нам прямо из города, — представил Рекс гостя. — А это куры. Они каждый день несут яйца.



— Какие глупые и неуклюжие! — буркнул Дудусь.

Куры обиделись и скрылись в курятнике.

— А вот свинка Бальбина, — Рекс представил следующего жителя.

— Не хочу иметь ничего общего с такой грязнулей, — отвернулся Дудусь. — Как можно водиться с кем-то подобным?

Обиженная свинка спряталась в хлеву.

Оскорбив также корову Красулю и козу Мальвину, Дудусь побежал в дом обедать.



Рекс быстро съел кашу и обгрыз кость перед своей будкой. Он ещё столько всего хотел показать Дудусю! — Гав! Гав! — пролаял Рекс под окном гостевой комнаты. — Пойдём! Покажу тебе луг.

В эту минуту в калитку забежал Азор и спросил: — Ты кого зовёшь? Я пойду с тобой на луг, если хочешь. — Я иду с Дудусем. Это пудель. Приехал из города. Он породистый и с медалями, не то что мы, простые дворняги. Но мы подружимся, вот увидишь. Дудусь вышел во двор.



— А это ещё кто? — спросил он. — Тоже местный? Я не хочу, чтобы он шёл с нами. Три собаки разом — это явный перебор.

— Иди домой, — бросил Рекс Азору, подражая тону гостя. — А мы с Дудусем пойдём на луг.

Обиженный Азор повесил голову, опустил уши и побрёл к себе на ферму.

А Рекс с Дудусем побежали на луг.

Дудусь нюхал цветы, а Рекс прыгал вокруг нового друга, радостно потявкивая:

— Ты — самый красивый пёс, каких я только видел, гав, гав! У тебя столько медалей! Ты, наверное, смелый, как... я даже не знаю кто! Хотел бы я быть таким, как ты!



Так они дошли до реки. Дудусь сорвал маргаритку, заправил за ухо и вышел на мостик. Рекс — за ним. Пудель наклонился над водой, чтобы полюбоваться своим отражением. Рекс тоже поглядел вниз. И тут... Тут мостик рухнул!

Обе собаки упали в воду. Пудель быстро выбрался на берег, но Рекса затянуло быстриной.

— Спасите!!! — закричал он. — Дудусь, вытащи меня!

